



The Holy See

教宗方济各

2024 年四旬期文告

天主带领我们穿过荒漠，走向自由

亲爱的弟兄姊妹们：

当我们的天主显示祂自己时，祂给我们的信息，始终是传达自由：「我是上主 你的天主，是我领你出了埃及地、奴隶之所」（出廿 2）。这是天主在西奈山上颁给梅瑟的十诫中第一句话。听到这话的人，都很熟悉天主所说有关出埃及的话：他们体验到那仍然重重地压在身上的重担。在旷野里，他们领受了「十句话」作为通向自由的大道。我们称其为「十诫」，并强调天主借着爱的力量来教育祂的子民去追求自由。那是一个艰困的召叫，它并不立即应验；必须是旅途的一部分，因为要在旅途中逐渐成熟。正如旷野中的以色列人仍然依恋着埃及——常常渴望过去，埋怨天主和梅瑟——今天，天主的子民仍然依附着一种压迫性的奴役，而那本是他们应该抛下的。当我们感到绝望、生命在漫无目的地漂泊，像在荒漠中一样，没有应许之地时，我们会明白这是多么真实。四旬期正是恩宠的时期，在这时期中——用先知欧瑟亚的话——荒漠能再次成为我们初恋的地方（参阅：欧二 16~17）。天主教育祂的子民，使我们能脱离奴役，经历从死亡到生命的逾越。天主好像一个新郎，再一次将我们吸引，俯首帖耳向我们的的心灵诉说祂爱的话语。

脱离奴役走向自由，并不是抽象的旅程。如果我们要让四旬期的庆典变得具体，第一步就是渴望能张开双眼，看清现实。当上主从燃烧的荆棘丛中叫唤梅瑟时，就立即显示出祂是一个能看见、更能听见的天主：「我看见我的百姓在埃及所受的痛苦，听见他们因工头的压迫而发出的哀号；所以我要下去挽救百姓脱离埃及人的手，领他们离开那地方，到一个美丽宽阔的地方，流奶流蜜的地方」（出三 7~8）。今天，许多受压迫的弟兄姊妹的哀号声也上达天廷。让我们问自己：那哀号声也传到我们这里来吗？它是否打动我们的心？它是否触动我们？太多事情让我们彼此疏远，剥夺了那从起初就把我们联系在一起的兄弟情谊。

在访问兰佩杜萨岛（Lampedusa）期间，为了反制全球性的冷漠，我问了两个令人越来越感到迫切的问题：「你在哪里？」（创三 9）以及「你的兄弟在哪里？」（参与：创四 9）。如果我们再次

聆听那两个问题就会明白，即使是今天，我们仍在法老王的掌控之下，那么，我们的四旬期之旅就会十分具体。法老王的掌控使我们感到疲惫和冷漠，是这种生活发展的模式使我们分裂，也夺取了我们的未来。大地、空气和水都受到污染，我们的心灵也是如此。的确，洗礼开启了我们的解放过程，然而，在我们内仍存留着一股无法解释的对奴役的渴望。那是对熟悉事物的安全感所产生的吸引力，却以我们的自由为代价。

我想与你们分享在出谷纪的记载中一个很重要的细节：那就是天主看见、被触动，并带给我们自由；以色列人并未作此要求。法老王压制了梦想，封锁了天堂的景象，使人以为这个世界——人类尊严受践踏，真正的情谊被拒绝——永远不会改变。他把一切都与他本身捆绑在一起。让我们问自己：我想要一个新的世界吗？我是否愿意不再妥协，摆脱旧的世界？我的许多主教兄弟和众多为和平与正义而努力的人的见证，越来越使我深信，我们必须揭露世界上缺少希望，指的是梦想受抑制，而哀号声被噤声，再无法直达天庭并打动天主。「缺少希望」就像在荒漠中的以色列对以前那种奴役的怀念，阻挡以色列前进。「出离埃及」是可以被中断的：试想，人类已来到普世兄弟情谊的门坎，而科技、文化和法律的发展已能保障所有人的尊严，但又该如何解释人们至今仍然还在不平等和冲突的黑暗中摸索呢？

天主并没有对我们厌倦，祂要我们以迎接大节庆的心情来迎接四旬期，并提醒我们：「我是上主你的天主，是我领你出了埃及地、奴隶之所」（出廿2）。四旬期是一个悔改的时期，是自由的时刻。在每年四旬期第一主日，我们会回想起耶稣自己被圣神驱使朝旷野里去，要让祂在自由意志下接受试探。一连四十天，祂——道成肉身之子，会站立在我们面前，并与我们同在。天主与法老王不同，天主不要臣服的子民，祂要的是儿女。旷野是可以让我们的自由成熟的地方，使个人决定不再陷到奴役中。在四旬期里，我们找到正义的新准则，也找到一个团体，可以一起走向一个尚未有人走过的道路。

然而，出谷纪和耶稣在旷野受试探，都让我们看得很清楚，这表示会有一场奋斗。天主的声音说道：「祢是我的爱子」（谷一11），以及「除我之外，你不可有别的神」（出廿3），都遭到敌人及其谎言的反对。比法老王更令人恐惧的是，我们为自己设立的偶像：把那些偶像的声音，误认为是神在我们内心说话，要成为全能的，被所有人仰望，能掌控他人；每个人都能察觉到这样的谎言是多么诱人。这是一条许多人走过的道路。我们会依恋金钱，依恋某些计划、想法或目标，依恋我们的地位、某个传统，甚至依恋某些人。但他们不但不会让我们进步，反而会令我们瘫痪。他们不会令我们相会，反而会制造冲突。然而，也有一种新的人类，渺小而谦卑的人，他们不会屈服于谎言的诱惑。崇拜偶像的人会变得像他们一样，既瞎且聋哑又不能动（参阅：咏一一五5），神贫的人则坦诚且灵敏，这是一股善的力量，默不作声，却能治愈和支撑着这世界的存在。

这是行动的时候，而在四旬期内，「暂停」也是一种行动。停下来祈祷，好领受天主圣言；像撒玛黎雅人一样，在受伤的弟兄或姊妹前停下。爱天主与爱近人是同一种爱。「不可有别的神」（出廿3），就是指在天主的临在中，在近人的血肉之躯旁停下。因此，祈祷、行爱德和斋戒并非三个没有关连的行动，而是一贯的行动，是开放和空虚自我的行动，这样我们就能抛弃那压倒我们的偶像、禁锢我们的依恋。然后，我们萎缩和孤独的心灵会恢复生机。所以，请放慢步伐，暂停一下！四旬期帮助我们重新发现生命中默观的层面、新释放的能量。在天主的临在中，我们成为弟兄姊妹，彼此能更加体谅：我们找到的不再是威胁和敌人，而是旅途的伙伴和同行的人。这是天主的梦想

，是我们脱离奴役后，所来到的应许之地。

这些年来，我们重新发现并持续培养教会的共议精神，这表示四旬期也是一个共同作决定的时刻——作一些反社会潮流的大大小的决定，必能改变个人及整个小区的日常生活，例如：我们购买物品的方式、对受造界的关怀，以及尽力融入那些被忽视或轻视的人群。我请求每个基督徒团体这样做：提供团体成员机会去重新思考他们的生活方式，拨空去省察他们在社会上的临在方式，以及为改善社会作了哪些贡献？如果我们基督徒的补赎与令耶稣难过的那种补赎类似，我们就有祸了！耶稣的话也是对我们说的：「几时你们禁食，不要如同假善人一样，面带愁容；因为他们苦丧着脸，是为叫人看出他们禁食来」（玛六 16）。相反地，我们要从最小及最接近我们的人开始做起，要让别人看到喜乐的面容，嗅到自由的气味，并体验到使万物焕然一新的爱。这是每一个基督徒团体都能做到的。

只要这个四旬期成为一个悔改的时期，那么，焦虑的人类会被唤醒，并留意到一股创意突然冒出、崭新希望的光在闪烁。我愿意重复去年夏天我在里斯本会见一群青年时所说的话：「你们要寻找和冒险，你们要寻找和冒险。在历史上的这一时刻，我们面临巨大的挑战，听见如此多人民痛苦的哀号声。的确，我们正目睹着一场零星爆发的第三次世界大战。然而，让我们鼓起勇气来看我们的世界，不是在作濒临死亡的挣扎，而是正在分娩的痛苦中，不是终结，而是历史上一个新的伟大篇章的开始。我们需要有作此想法的勇气」（在葡萄牙天主教大学向学生致词，2023年8月3日）。这就是悔改的勇气——脱离奴役的勇气。因为「信德」与「爱德」需要手牵着「望德」这个小女孩。她俩教她学会走路，而她同时也引领她俩前行。¹

我在此给予各位我的降福，也祝福你们的四旬期之旅。

教宗方济各

罗马，拉特朗圣若望大殿

2023年12月3日，将临期第一主日

（台湾明爱会 恭译）

¹ 参阅：夏尔·沛吉，《望德的神秘大门》（CHARLES PÉGUY, *The Portal of the Mystery of Hope*），17~19页。

Copyright © Dicastero per la Comunicazione - Libreria Editrice Vaticana